

ΒΑΣΙΚΕΣ ΚΟΥΒΕΝΤΕΣ

ΜΕΣΑ

Τόχω πῆ και ἄλλοτες πω- σε κα-
θε γιορτή και μεγάλη μίρα εἶνε γρα-
πτά νά τῆν ἀπειλῶω στό τμήμα. Το-
λοῦτεν καί τέτοιον συνεβ-κε και χτές.

Εἶχα ἀπο λίαν πωσι-
ετα- εντάκι μετᾶ
κινθάρων συντόρη,
μικουζοῦκι και τᾶ
φέστο, μέ περὶ ὕλι-
τι και φι γιά τᾶ
γιατάσουμε τη γέν-
τηση του Χριστοῦ,
το ἄποιον σωτήρα
ταῦ κόσμου. Ἐγνο-
εἶται πῶς σε ἡ σε
τέλεια ἔφθυσαν ἄ-
φθορη εἰς υγιάν
κού Χριστοῦ και στό



εἶλε. φτάσαμε ἀπό τσακίρ κίφι και
ἐρχέγαμε νά σπασε. Κατι πατηράκια
και πατάκια και ἄλλα γυαλικά που
μάς ἐνοχλόγατε και μαζ κόβατε τῆν
ἔραση, τᾶ πεζάγαμε και τᾶ ποιήσαμε
γυαλιᾶ μαρφιά.

Κατόπιν ἤθετε κάποιον νά μα- γυ-
ρῆνῃ τὸ λόγο γιατί παραδηγήθηκε,
κόν περιβαυτήγαμε στη στιγμή και
κόνε μανούσαμε οὐλοι σοσ τᾶ πῆς
κρεμμυδι. Ἐπειτα κα- ἔφθασε και η
πολιτμανία κ' ἐγυ επειδῆς εἶμαι πο-
λίτης σου σέβουμαι τὸ εἶοι τους ἀπο
Κούδουσα.

Κ' ἐστὶ τῶσα σᾶ, γράφω ἀπο με-
θα ἀπό τη στενή κ' ἄς στέλναι και
ημετέματα. Αἱ δὲ Χαιστε μου δὲν θᾶ
κα ἀλλάξης τὸ ζῶδιό μου :

Ο ΝΩΝΤΑΣ

ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΟΣΘΕΞΗ ΣΤΑ ΕΞΟΔΑ ΤΟΥ

ΠΑΡΑ 10 ΔΡΑΧΜΑΣ ΤΗΝ ΗΜΕΡΑ...

ὅποιας ἀγοράσῃ ἓνα γραμμῶφωνα

COLUMBIA

Και θα χαρίσῃ σὲν
οικογένειαν τοῦτην
Χαράν, τὴν Διασκέ-
δασιν, τὴν Εὐτυχίαν

ΜΟΝΟΝ ἡμεῖς πω-
λοῦμεν διὰ τὰς Ἀ-
θήνας καὶ τὸν
Πειραιᾶ τὰ
παγκοσμίου
φήμης γραμ-
μῶφωνα CO-
LUMBIA με τὴν
νέαν ἐκδραχ-
μῶν 250 ἐκ-
πτώσιν τῶν



καὶ με τὸ νέον τελειότατον διάφραγματῶν
ποῦ τὰ κατέστησαν ἀσυναγώνιστα

ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ

Καθῶς καὶ ὅλους τοὺς νεωτέρους δίσκους
Ἑλληνικοὺς καὶ ξένους.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΦΕΤΣΗ

Σωκράτους 51. Ἐννεοῦ Πεδυκλίου.

ΟΙ ΑΡΜΕΝΙΟΙ

Κατά γενικήν ομολογίαν τῶν ἀφιχθέντων διὰ τοῦ εὐήπου καὶ τοῦ «Λαχουίνου» ἐκ Σμύρνης, ἡ μανία τῶν Τουρκικῶν πληθυσμῶν Σμύρνης ἐξεδήλωθη κατ' ἄρχας εἰς τὴν ἀρμενικὴν συνοικίαν, τὴν Ἰ. Αρμενίαν. Ἄρχει δὲ ἐξουσία τὸ πρῶτον πῶσαι ἔχει διαπορεύθησαν τὰ μεγαλείτερα, τὰ πλεον ἀνήκεστα οὐρα. Πῶσαι οὐκία τῆς ἀρμενικῆς συνοικίας ἐλπίσθη τεῖσ' καὶ ἐγένετο ἀκολούθως παραγέλιμα τοῦ πυρός. Αἱ νεαροὶ ἀρμενίδες ἀνήχθησαν ὑπὸ τῶν φανατισμένων οὐρα καὶ ὡς ὁ ἄλλος ἀρμενικὸς πληθυσμὸς διηλθον ἐκ οὐραίας μαχαίρας.

Η ΤΡΟΜΑΚΤΙΚΗ ΑΦΗΓΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΣΠΑΡΤΑΛΗ ΓΑΛΛΟΙ ΚΑΙ ΙΤΑΛΟΙ ΒΖΗΤΟΥΝ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΑ!

Ἐκ τῶν ἐπι τοῦ καταπλεύσαν-
τος εἰς Πειραιᾶ ἀμερικανικοῦ
διασωθέντων, ὁ κ. Κωνσταντῆος
Σπάρταλης ἐκ Σιάδου καὶ ἑταί-
ρουθεν τῆς Ἀγγλικῆς εταιρείας
Μέϋπλ Κόμπανυ περὶ ἤσαν ἐν
Σιδόνῃ μέχρι χθες ἵσταται κα-
τάρθωσαι νὰ ἐπιβῆ ἰσὶ ἀμερικα-
νικοῦ πλοίου.

Ὁ κ. Σπάρταλης ματαίωσι ὅτι
τὸ πᾶν ἠσπασμένον τμήμα τῆς
ἐξουσίας ἐστὶν ἀπὸ τοῦ Γαλλοῦ
ἐκ τῆς ἐξουσίας μέχρι τῆς Γαλλοῦ
ἐστὶν ἀπὸ τῆς παραλίης καὶ ὁ τουρ-
κικὸς ἀσπασμένος.

Ἡ ἐσωτερικὴ συνοικίαι ἐκεί-
σαν ἐξ ὁλοκλήρου. Οἱ Τούρκοι
τῆς Σιδόνης διατραχίον τῆς ὀ-
δοῦς τῆς πόλεως καὶ ὅστιν τὴ πῦρ
περιορισθῆ ῥεπταίον ἐναντίον τῶν
οἰκίων ἐμπροσθεν τῆς χειροθρομῆ-
θας. Δὲν εἶχε μένη τίποτα, λέγει
ὁ κ. Σπάρταλης.

Ὁ κ. Παλλικόν, τὸ Ἑταλικόν, τὸ
Ἀμερικανικόν, τὸ Ἀγγλικόν
Ἡβρωσενεῖα ἐκείησαν. ἕως τὸν
ἡβρωσενεῖα ὅπου ἦσαν τὴ πορτα-
κότερα ἀπῆται τῶν Ἀγγλων ἐπι-
πρασεν αἱ ἀσπασμένοι καὶ ὅστιν τὴ

κινῶν ἤρχισαν κατὰ τὸν κ. Σπάρ-
ταλην ἀπο τῆς συνοικίαις τοῦ α-
γίου Κωνσταντίνου καὶ ἀγίου
Ἐδουκόλου ὅπου ὁ Τουρκικὸς ὀ-
χλὸς ἐπετίθη ἐναντίον τῶν πτω-
χῶν χριστιανικῶν οἰκογενειῶν.
Ὅμοιως Τουρκικὸς ὀχλὸς ἀπῆ-
γον πάντα χριστιανὸν τοῦ ὅπου
συγγήτων καθ' ὁδοῦ καὶ ἀφῶ τὸν
ἀπεγύμνωσαν τὸν ἐφόνευον. Τὸν
μεγλειέτερον φανατισμὸν ἐπέδει-
ξεν ὁ Τουρκικὸς ὀχλὸς ἐναντίον
τῶν Ἀρμενίων οἱ ὅποιοι εἶχον
προετοιμάσει ἀμύνην. Αἱ Τουρ-
κικαὶ στρατιωτικαὶ ἀρχαὶ ἀναζή-
τησαν μετὰ πείσμα ἐνα ἀρμένιον ο-
νόματι Γαυρκαμ τὸν ὅπου ὀν ἀ-
πικαλοῦν ἀρμένιον-στρατηγόν.
Ὅ ἐν λόγῳ ἀρμένιος θεωρεῖται ὁ
ὀργανωτῆς τῆς ἀρμενικῆς ἀμύνης
κατὰ τῶν Τούρκων.

Εἰς Ἑλληνὸν Προδοτῆς

Ὁ κ. Γεώργιος Ἀλεξιάκης ἐκ
ἐξουσίας ὑπὸ ἀλλοῦ τῆς Ἀρμε-
νικῆς Σιδόνης ἀφηνεῖται ἀπα-
ρτητικῶς ἀπῆται τῆς ἀφηνεῖται
ἐμπροσθεν τῆς Σιδόνης. Ὁ κ.

ΟΙ ΠΙΘΗΚΟΙ ΔΕΝ ΕΝΤΡΕΠΟΝΤΑΙ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 3 Σεπτεμβρίου. (Ίδ. ουδ.).

— Αι εφημερίδες εξαίρουν τὴν στάσιν των Τουρκῶν ἀσχθῆσαι τοῦ Τουρκικοῦ στρατοῦ διὰ τὴν κατάσβεσιν τῆς πυρκαϊᾶς τῆς Σμύρνης.

Το εἴδωλον γράφει, ὅτι παρὰ τὰς Ἀγγλικῆς πηγῆς πληροφορίας, οἱ Τούρκοι δὲν ἔχον οὐδέν σωματικόν δυνάμει καταστρέψαν τὴν πόλιν τῆς Σμύρνης, ἢ δὲ εἰς τὴν Παναρῶνα γράφει «Ὅπως εἶναι δυνατὸν γὰρ πιστευεῖται, τοιοῦτον τι εἰς ἐποχὴν καθ' ἣν ἡ Σμύρνη κατέστη ὀριστικῶς Τουρκικῆ».

Καὶ εἰδήσεις αὐτῶν ἑτέρου ἐκ Σμύρνης πρὸς τὴν ἀνδρῶν Μούλα, ὁ ἐμπροσθεὶς τῆς Σμύρνης ἐπέβηκεν ἔργον συμμορίας Ἀρμενίων, ἧτις εἶχε συγκέντρωσιν εἰς τὴν πόλιν ὅπλα καὶ πολεμοφόδια, τὰ ὅποια κατέσθην ἀδύνατον εἶναι κατάσβεσιν τοῦ πυρός εἰς τὴν Ἀρμενικὴν συνορίαν.

Ὁ ἀντοπιστευτὴς προσθέτει μάλιστα τὴν λεπτομέρειαν ὅτι συελύθησαν οἱ ἐμπροσθεῖς.

Σημ. Β.— Καὶ ὁ ἐμπροσθεὶς τοῦ ἄλλοιούτου καὶ λοιπῶν προσγεγῆται; Καὶ αἱ δεκάδες χιλιάδες τῶν σφαγέντων χριστιανῶν; Ὁ τιμοὶ καὶ ἀγανόρου;

Η ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΣΥΝΑΡΜΟΓΗ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ

Ἡ ἐνταῦθα Ἀντιπροσωπεία τῆς Ἀμερικανικῆς Ἐπιτροπῆς βοηθημάτων διατῆν Ἑγγὺς Ἀνατολὴν εἰσε το ἔξης τηλεγραφίωμα ἐκ Νέας Ὑόρκης:

«Παρακαλοῦμεν ἐκφρασητ Ἑλληνικὴν Κυβερνησίην αἰτήσαι τῆς ἐν Νέα Ὑόρκη Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς τὴν θεθεϊάν ἰμῶν ἐκτίμησιν δια τὴν εἰς τὰ ημετέρα ὄφρανα τῶν Ἀρμενίων χορηγηθεϊσαν φιλοξενίαν. Ἡ ἐκτίμησις αὐτὴ εἶνε διπλῆ, ὅταν ἀναλογισθῶμεν τὴ θεθεϊάν τὰ ὅσα εἰσβάλλει εἰς τὴν ἑλληνικὴν φιλοξενίαν ὁ κολοσσαῖος ποσθὸς τῶν ἐσχάτως ἀρικομένων Ἑλλήνων προσφύγων. Ἡ Ἐπιτροπὴ τῶν βοηθημάτων τῆς Ἑγγὺς Ἀνατολῆς ἔχει ἀπόφασιν νὰ χορηγήσῃ εἰς τὴν Ἑλλάδα ὅσον το δυνατόν μεγαλύτερην συνδρομήν ἐν τῷ ἐκτελέσει του ἀπλοῦ τούτου καθήκοντος.

ΝΕΩΤΕΡΑΙ ΦΡΙΚΙΑΣΤΙΚΑΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ ΤΗΣ ΙΩΝΙΚΗΣ ΤΡΑΓΩΔΙΑΣ

Περὶ τὴν μεσημβρινὴν γῆν κατέπλευσαν εἰς τὴν λιμέναν Περικλῆος οὐδ' ἀκόμη Ἰταλικὰ μεταγωγικά, τῶν ὁποίων ἐπιπνικτὸν πέντε περίπου ἰκλιώτισε πρόσφυγε, ἐκ τῶν ὁποίων πολλοὶ Ἰταλοὶ ὑπήκοοι, καταυθύνοντες εἰς Ἰταλίαν καὶ κρηκετοὶ ὁμογενεῖς καὶ ἀρμένιοι, ἀποπύκτουσεντες εἰς τὴν Ἰερακίαν.

Ἐκτὸ αὐτοῖ ἐπίσης, περίεργος καὶ φρικιῶντες ἐκ τῆς ζούρας Σμυρναιῆς Ἐραγωγίαις, μᾶς ἀφηγήθησαν καὶ τὰς κατωτέρω νεώτερας καὶ φρικιστικωτέρας λεπτομερείας.

Τὰ ἀπόγευμα τοῦ Σαββάτου ἐξηκολούθουν ἀκόμη αἱ πονηκαὶ αἱ εἰς πάλαι σκηνεὶ τῆς Σμύρνης καὶ σπαρασσικῶς αἱ σφαγὴ τῶν μὴ καταρθωσάντων ν. κ. κ. ἀφύγαντες εἰς τὴν παραλιακὴν ζώνην ατυχῶν Ἀρμενίων καὶ Ἑλλήνων.

ἢ ἐκ τῶν πονηκῶν καὶ τῶν ἀποστεθειμένων πονηκῶν ἢ ἀνοπηγυθῶν ἀποπνικτῶν εἰς τὴν Σμύρνην, ὥστε ὅταν πνευμάθων ἀνεμῶς εἴνε ἀδύνατον ν. ὑποφέρειν.

Οἱ ἴδιοι παρέστησαν κατόπτι μάρτυρες τοῦ θεάματος, κατὰ τὸ ὅποιον οἱ αἰμοχαρεῖς θελοφῶντες ποίησι μετέφερον ὅσα κάρων καὶ ἔρριπτον εἰς τὴν θάλασσαν σωροὶν ἄλλῃ σφαγνόντων καὶ τυφλοκρῶντων Ἀρμενίων καὶ Ἑλλήνων.

ΑΠΑΓΩΓΗ ΑΓΓΛΙΩΝ

Φρικαῖς ἴσται, μεταξύ τῶν ἄλλων παρθένων τῆς Σμύρνης ἀπήγαγον καὶ τὰς παρακλήεις θυγατέρας τοῦ Ἀγγλοῦ ἐκκοιμυριούχου Ἰωάν. τοῦ ὁποίου τὴν συζύγον ἐφόνευσαν.

Ἐἰς μάτην δὲ ἀπίσθησαν αἱ καὶ ἐνεργεῖσι τοῦ Ἀγγλοῦ ν. κ. κ. ἀφύγαντες πρὸς ἀνευρεσίαν τῶν.

ΣΦΑΓΗ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΥ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΟΥ

Ἐπιτεγραφήμα κινεῖται εἰς τὴν Ἀμερικανικὴν Πρεσβείαν ἀγγέλλει ὅτι ὑπὸ Γούρκων ἀτάκτων ἐσφάγη μεταξύ Κορμπότ καὶ Βιηροττοῦ πλῆθει τῶν Κορνακῶν (Γαλλικῶν) ἐσφάσαν ὁ Ἀμερικανὸς ἀντιπρόσωπος τοῦ ἑκπετάτου Πρεσβιτέριου Ὁσβαρνὸν κ. Ράιτ ἐνὸ μετῴρην εἰς τὴν Γαλλικὴν Κορίαν 188 ὄρην. Ἐλλήνων πύλας.

Ἐν ὁστυγῇ παρθεῖα ἀγνωστον τί ἀπέγινον. Ἡ Ἐταιρεία αὐτῆ σιγῆ κατορθώσεται να ἀισώση καὶ μεταφέρῃ μέχρι τοῦδε ἐν ἑσπερία καὶ τῶν ἐνοπτεῶν τῆς Ἀσίας 2.000 Ἑλλήνων—Ἀρμενῶν παίδων. Διατηροῖ ὅε εἰς ἀισώση πύλας τῆς Ἀνατολῆς παρὶ τῆς 100 χιλιάσας ὄρην Ἑλλήνων καὶ Κορνακῶν.

ΛΗΞΕΙΣ ΤΩΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΩΝ

Ἐγγνώσθη ἡσιν, ὅτι καὶ περιορισί-
σαι τῶν ἀναγνωρισάντων καταγρά-
φονται, θὰ τεθῶσι δὲ ὑπὸ ἐκκαθά-
ριστον ἰσοδυναμοῦσαν πράγματι
πρὸς ὑμῶν. Ἄφ' ἑτέρου ἐδό-
θησαν ὑδηγίαι εἰς τὸν ἀρχηγὸν τῆς
ἐν Αἰζάνῃ Τουρκικῆς ἀντιπροσω-
πείας Ἰσμέτ πασσάν, ὅπως ἐργα-
σθῆ πρὸς πραγματοποίησιν τῆς ἐ-
πίσεως τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν πληθυ-
σμένων καὶ πρυθιαιέσεω εἰς τοῦτο τὴν
κοινὴν γνώμην. Εἰς τὸν Ἰσμέτ
συνεστήθη ἰδιαίτερον, νὰ χωρίσῃ
τὸ ζήτημα τῶν Ἑλλήνων ἀπὸ τοῦ
τῶν Ἀρμενίων, ὅπως ἄλλως τε
ὅχι ζούνατο νὰ γεννηθῆ ἡ ἀπερία
πρὸς ποίους θ' ἀνταλλαγῶσιν οἱ
Ἀρμένιοι.

—Διὰ τοῦ ἀπισπλοῦ «Θήραν ἀρίστην ἐκ
Μυτιλήνης χθὲς ἡ Ἀρμενικὴ λεγεὼν, ἀπὸτε-
λουμένη ἐκ 240 ἀνδρῶν μετὰ τῶν ἀξιωματι-
κῶν τῶν.

ΠΥΡ ΚΑΙ ΣΙΔΗΡΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 1.— Ἀρμένιοι πρόσφυγες ἐλθόντες εἰς Πειραιᾶ διὰ τοῦ Ἀμερικανικοῦ ἀντικτογραφικοῦ «Σιμψον» οὐτινος ἐπέβαιναν καὶ ὁ ἐν Σμύρῃ Ἀμερικανὸς πρόξενος διηγοῦνται τὸ ἑξῆς:

Τσομερὰ πυρκαϊὰ, ἐκράγαζεν εἰς τὴν συνοικίαν «Α.Υ. Νικολάου», ἐπεξετάθη μέχρι τῆς συνοικίας «Α.Υ. Πρωταγένης» ἔπαρχου πληροφάρει, ὅτι ἐκραουρήθη καὶ ὁ ἄρμένιος ἀρχιεπίσκοπος Τουριᾶν.

ΖΗΜΙΑΙ ΚΑΙ ΘΥΜΑΤΑ ΕΝ ΣΜΥΡΝΗ

ΠΟΙΟΙ ΟΙ ΔΡΑΣΤΑΙ ΤΗΣ ΦΡΙΚΤΗΣ ΤΡΑΤΩΤΙΑΣ

ΟΑΙ ΑΙ ΟΔΟΙ ΓΕΜΟΥΝ ΠΤΩΜΑΤΩΝ

ΡΩΜΗ, 3 (δούροματος). — Το «*Εθνος* του Σικάγου» (ἐκδ. Παρισιών) πληροφορείται, ότι αι ζημίαι εκ της πυρκαϊᾶς τῆς Σμύρνης ἀνέρχονται εἰς πολλὰ ἑκατομμύρια τουρκικῶν λιρῶν. Τὰ θύματα υπερσσεύονται τὰς 100 χιλιάδας, οἱ δὲ αστεγοὶ τὰς 370 χιλιάδας.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 3 (διὰ τοῦ δούροματος). — Νεώτερον πληροφορεῖται εκ Σμύρνης ἀναφέρειν, ὅτι ὅλαι αἱ οδοὶ γέμουσι πτωμάτων. Ὁ ἀκριθὴς ἀριθμὸς τῶν δολοφονηθέντων καὶ τῶν ἀπωλεσθέντων μίσα εἰς τὰς φλόγας, ἦεν εἶνε δυ-

ναντὸν νὰ ὑπολογισθῇ, Πιστεύεται ὅμως, ὅτι εἶνε μέγιστος. Ἐκ τῶν Ἀγγλῶν ὑπηκόων τινὲς ἀπωλέσθησαν. Ἀλλ' οἱ πλεῖστοι τῶν εν Σμύρῃ Ἀγγλῶν ὑπηκόων μετεφέρθησαν ἀσφαλῶς εἰς τὴν Μίλταν.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 3 (δούροματος). — Ἐνομοὶ καταθέσασιν Ἀμερικανῶν αὐτοπειῶν περὶ τῆς τραγωδίας τῆς Σμύρνης θέτουν ἐκτός πάσης ἀμφιβολίας τὸ γεγονός, ὅτι ἡ τρομερὰ πυρκαϊᾶ, ἣτις κατέστρεψεν ὀλόκληρον τὴν Ἀρμενικὴν καὶ τὴν Ἑλληνικὴν συνοικίαν, ἦτο ἐσκεμμένον ἔργον τοῦ τακτικοῦ Τουρκικοῦ στρατοῦ καὶ ὅτι ἐπικολούθησε τρομερὰ σφαγὴ τῶν Ἑλλήνων καὶ Ἀρμενίων.

ΣΥΡΟΣ

— Εγκυβιάσεις ἐν Σύρῳ.

ΣΥΡΟΣ, 16 Ἀπριλίου. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Δύο κρούσματα ληστρικῶν ἐκβιασεῖν ἐσημειώθησαν κατ' αὐτὰς εἰς τὴν πόλιν μας, τὰ ὅποια πιστεύομεν ὅτι ἐφειλκυσαν ἤδη σοβαρὰν τὴν προσοχὴν τῶν ἀρμοδίων ἀρχῶν. Ὁ Λέων Βαμβακάρης συνελήφθη προχθὲς παρ' ἀγνώτων παρὰ τὴν γέφυραν τοῦ Παυσιλόπου καὶ ἐκκακοποιήθη διότι δένειχε νὰ δώσῃ χρήματα μαζὺ του. Εἰς τὴν αὐτὴν θεσιν ὀλίγας ἡμέρας πρότερον παρὰ τῶν αὐτῶν, ἴσως ἀγνώστων, συνεκλήθη ἑτεροσπαρ' οὐ ἀφήρεσάν δρ. 300.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Τὸ Καταστήμα **ΣΙΑΝΕΡ· ΝΟΕΛ** ἔχει τὴν τιμὴν νὰ φέρῃ εἰς γνῶσιν τοῦ ἄ-
 ξιότιμου Κοινοῦ ὅτι, ἀπὸ τινος, πωλοῦνται ἀπὸ τινων ἑνταῦθα ἑπιπέδων ἀπέμιμησις
 Γραμμοφῶνων, ὡς γνησίων, τῆς μάρκας **HIS MASTER'S VOICE**, ἐνῶ δὲν
 εἶναι ταῦτα.

Πρὸς ἀποφυγὴν πλάνης δέον ὁ αγοραστής νὰ ἐξετάζη καὶ ἐπὶ των Γραμμοφῶνων φέ-
 ρονται τὰ κάτωθι σήματα τοῦ Ἐργαστηρίου **THE GRAMOPHONE COMPANY**
Ltd, οὗτινος γενικῶς ἐν Ἑλλάδι, ἀντιπρόσωπος εἰς τὸν μόνον ὁ ὡς ἄνω Οἶκος **ΣΙΑ-**
ΝΕΡ· ΝΟΕΛ, δόξ· Κοραῆ, 3, παρατῶ ἐποικίᾳ εὐρίσκει τις πλουσιωτάτην καὶ
 φαρκῆ συλλογὴν γησιῶν Δίσκων καὶ Γραμμοφῶνων.



ΠΡΟΣΕΧΕΤΕ ΤΑ ΣΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΕΡ-
 ΓΟΣΤΑΣΙΟΥ ΔΙΟΤΙ ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ
 ΚΑΙ ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ
 ΠΛΑΝΑΙ.



ΜΑΡΙΟΣ ΠΑΠΑΓΩΑΝΝΟΥ
Χερδιστής & επιδιορθωτής
ΚΛΕΙΔΟΚΥΜΒΑΛΩΝ
Διεύθυνσις : 1) Κυβερνητικόν *Ο-
δόν 2) *Οδόν Γραϊκού και 3) κα-
σικία του *Εγνατίας 311. (3)
*Ο δικηγόρος

ΑΝΑΣΤΟΛΑΙ ΠΟΙΝΩΝ

Τὸ Συμβούλιον τῶν Ἀναστολαῶν, συνελθὼν χθες εἰς τὸ υπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης, ἐγνωμοδόησεν ὑπερὶ τῆς ἀναστολῆς τοῦ υπελοίπου τῆς ποιητικῶν καταδίκων Π. Ριτσιώτη, Ἰω. Τραϊάνου, Χρ. Λοπάδα, Ἰω. Σαρρή, Στυλ. Θεοδώρου, Ἐλευθ. Καραγιάντη, Δ. Βαμβακάρη, Π. Ἀρσενίου, Ν. Ἀργυροπούλου, Π. Ρηγοπούλου, Κ. Ράπτη, Νικ. Φιλιππούλου, Ὁδ. Καλοδιώτη, Χρ. Τσικλητήρα, Κ. Μπαμπάλη, Β. Τιμιλντή, Ἀχ. Μπουλακίτη, Γ. Φέλλα, Δ. Μήτσιου, Σπυρίτη Ἀμπα, Γεωργ. Κοσμάτου, Μαρίας Μουζῆ, Δ. Σφοῦτη, Ευαγ. Κανελλοπούλου Ἀγγελίτικης Ἀρσενίου. Ἡλ. Παπαγεωργίου, Ἰω. Λέτσιου, Σαρ. Τουλῆ, Μαρίας Πιερῆ, Ευφρ. Καρατζάκη, Β. Σακί, Σπυρ. Κουμπουρογιάννη, Κ. Σάουσα, Π. Πολάτου, Γεωργ. Καρατζῆ, Ἀντ. Σιελιάτου, Ἀνδρ. Παπασηλιάου, Ἀριστοτ. Δημουλά, Μ. Γράνη, Γεωργ. Γκουσέρη, Θ. Χρονοπούλου, Κ. Τσιρκιτῆ, Γ. Σοφρανόπουλου, Ἀντ. Στεργιάδη, Γεωργ. Δαλαμῆτσου, Δ. Κοκκίτη, Ἀθ. Μώλου, Α. Νταλαγιάννη, Ἀλεξάνδρου Καββάδα, Β. Σκοῦτη, Ἰω. Γουρῆ, Α. Τσαφίτσα, Μ. Χατζηγεωργίου, Ἀχ. Νιττή, Ἀθ. Καλάκου, Μιχα. Κοροακῆ, Γαβ. Κασαλή, Χρ. Πιτουρά, Γ. Βαῖλα καὶ Ἀρ. Μπουρῶρα.

ΠΕΙΡΑΪΚΑ

Συνελήφθη ἐν Πειραιεὶ ὁ σωφρὸς Λ. Καρολίδης, διότι εἰς τὴν ὁδὸν Ἰωνίας παρέσυρε διὰ τοῦ αὐτοκινήτου του τὴν Βαρθάσαν χήραν Δημητριάδου καὶ τὴν ἐτραυμάτισε εἰς τοὺς πόδας.

— Ὑπὸ τῶν ὀργάνων Ἀσφαλείας συνελήφθησαν ἐν Πειραιεὶ καὶ εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Β. Μαρίνου οἱ Δ. Βαμβακάκης, Σπ. Φωτεινὸς καὶ Β. Μαρίνος, διότι κατελήφθησαν χασισοποιοῦντες. Ἐπ' αὐτῶν κατεσχέθη ἀρκετὴ ποσότης χασίς.

ταυτο νερά τὰ καλά καὶ εὐτυχί σου; πε-
θάνειν ἔπειτα εὖ σοὶ ἐπὶ κεραιῶνα.

— Πρὸς τὸν ποταμὸν σήμερον ἢ εἰς θά-
λασσαν; ἢ εἰς τὸν ἕν ἢ τὸν ἄλλο; ἢ πρὸς τὸν
Παναγῶνα.

— Ἐπιβίβω, Παναγιώταρε... Τὸ χτύ-
πησεν ἡ κόρη—Γεωργίτῃ προχθὲς ἐπὶ Κρο-
κάβρα. Βλέπετε πρὸς τίματα εἶναι μὲν λαί-
πυ ἀπὸ τῆς Ἀπεραντίας. Μόνον ποῦ τὸ δικό
μας εἶναι τὸν πικρὸν νερό; καὶ τὰ ἴκτα
μας τὰ καλὰ τῶν τοῦ θεοῦ τῆς θάλασ-
σας!

Συγὰ—οὐκ ἔστις το κρασ, σταθερὸν τῆς
καρδίας σου. Γότα θνηθῆκα, ἡ καρδία τὸ
σπῆν σου, καὶ τότε ἀνεμνήσθη καθίνας
τῆ καλῆ σου, καὶ περὶ εἶναι τὴν ἐλα-
δί, καὶ καὶ τοῦ τραβήσαν, ἔλουν τοῦ Χρι-
στιανούς; οἱ τὸν πρὸς τὰ μέσα. Ἐπὶ
κόπος καὶ πένος; ἢ καὶ σταθερῶς τὴν
αὐτὴν σου, ἢ πῆρας καὶ φαρμακία ἢ
αὐτὸν; ἢ χυμὸς!

Θάλασσα κ' οὐλα τὰ νερά καὶ τὰ πο-
ταμῶνα πῆρας
πῆ μου καὶ ποῦ τὰ δάκρυα, πλατύει-
[ρη καὶ γαλήνη;
κ' εἶταν ἔξω καὶ κατέβη καρμὶ— φορὰ
[ἢ καρὰ μου,
εἰπὶ τῆς πῆρας ἐπλατυνῆς ἀπὸ τὰ δά-
κρυά μου!

Ἐπὶ παιδί μὲ τὸ «προσέδοξαι», εἶνα μικρὸ
προσέδοξαι, μπαγγλαμάς, θαρραῖς, τότε ἐ-
πειρήθη καὶ ἀγγιστὸ εἶνα τραγούδι, τρα-
γούδι ἀγέρως, τραγούδι πένος.

Ὅτι μέσω εἶδ' ἀπ' τὰ ἔσσανα καὶ
[φλόγα ἀπ' τῆ καρδία μου
τ' δάκρυα ἀπ' τὰ μέτρα μου, γὰρ καὶ
[λαοσὺ καὶ μοῦ
Καὶς κρατὶ ποῦ σκωθῶ, τὴν θάλασσα
[κατέβη,
εἰπὶν καρδία ποδρῶνται καὶ ἐκ-
[ρεῖσσαναταναζῶ!

Ὅλοι σὸπικταν καὶ παφῶνα νὰ τρῶν
τὸ προσέδοξαι ἐκαστοσὸσθαί!
Ἐπαρκοῦναι μοῦ τῆς θάλασσης κ' ἡ-
[λαοσὺ μου ψάρι
ἔγω εἰ πρωταγάπη καὶ ἡ Τεθῆρα.
[νὰ εἰ πάρε!!!...

Ὅ θάλασσας καὶ γόρως καὶ ποῦ εἰπε
: : : κ' κ' κ'. Ἀκοροσσημῶς ἀπὸ τὸν πόλο

Ἰγνακίου μου καὶ πο-
ταμῶνα οὐκ, καρμῶτα, μὴ ποῦ τὴν
[τροπῶνα

Μὴ τὸ δάκρυ ποῦ κάρωμα.
ἔγω γὰρ εἶνα χάνωμα.
Νὰ ἦταν τὸ σπῆρας σου γὰρ καὶ καὶ τὰ
[ἐγὼ καὶ σου χύμα
νὰ πέρωτα μέσα νὰ πύργω καὶ ἔγω
[ἔγω τὸ κρημα

Τὸ χριστουγεννατικὸ γούμα, ἔπειρα
πάλι τ' ἄλλο τῆ του εἶναι. Τώρα φέρανα
μπαρκοῦναι τηγανισμένα καὶ βουτυριμένα
ἐπὶ θάλασσα. Καρμῶτα εἶναι ἔπειρα ἡ ἀπλώ-
ση. Σὲ μὲν ἐλαδὶ λῶση καὶ ἀπύθμενη.
κόπηκε ἡ δρεβίς τῶν φτωχῶν φαρμάκων.
Μαζὶ μὲ τὸν Χριστὸ, ἔγας πένος, εἶνα;
πένος. ἔγας καὶ πένος γεννηθῆκα μέσα οὐκ
φύγη τους. Κανένα ἀσπείρι οὐκ ἔγας τῶν
τὸν ἐρίσανα, κανένα ἀγγελοσ εἰς τῶν
παρηγορία. Ἐγὼ ἡ θάλασσα παπλάκησε
τὴν ἐάρκα, εἰν νὰ χτυποῦσε καὶ τὸν θύ-



Μὲ τὸ μπαγγλαμάδου

μὲ τὴν ἀγαπὴ δουλειά τους, καὶ τοῦ
καλοῦ εἰς τὸν ἀγῶνα τῶν καθήμερῶν,
ποῦ εἶναι στεφανοῦναι μὲ εἰρήνη!... Καὶ
μέσω ἀπὸ τὰ πρῶτα τὰ εἶδη τῆς μορ-
φῆς, καὶ εἰπὶς; καταποντισμέναι, εἰνα
πυγμένα, ζωῆς συντηρημένας, μορφῆς
ποῦ ἐκλύθησαν, γερὰς τὸν εἶναι τὸν
ἐγῶνα, ἀγαπῆς καὶ καρμῶτα πύργωσαν
καὶ ἔγω ἐκλύθησαν, ἐκλύθησαν καὶ ἐγῶ-
νοῦτο καὶ πῆρα!

Βρῆ! Χριστουγεννα ἔχουμε σήμερον ἡ
ψυχασκεῖται; εἰπὶν ἡ Παναγίτῃ, καὶ θίλη-
σε ἡ εἰσὴ εἰσοῦμο τρο-
πῆ, οὐκ ἔπειρα πονημῶν συν-
τροπῆ. Ἄρχισ καὶ αυ-
τὸς νὰ τραγούδι ἡ πα-
ραχικὰ τραγούδι τῆς
παρῆσαν.

Καρέτα Καρέτα
σ' ἀρεσσημῶς.

ΕΙΣΤΕ ΣΤΑΦΙΔΑ

Τὸν ὑγιεινότερον, καὶ γλυκύ-
τερον ἑλληνικὸν καρπὸν

Εἶναι θερματικὸς, εἰδοὶ προσέγει Βι-
ταμίναι; καὶ ἄλλα χορηγία εἰς τὸν ὀφ-
γαντομῶν.

Εἶναι θερμαντικὸς, εἰδοὶ προσέγει
τεταθερῶν σταθερῶν καὶ διαρκῶν.
Εἶναι ὑγιεινὸς, εἰδοὶ εἶναι ἔξω τῶν
ἐξηρῶν καρπῶν ἢ σταγίς διευκολύνει
καλύτερον τὴν πέψιν συνιστῶμενος ἀπὸ
τοῦς ἰασηματῶν; ἰατροῦ; τῆς Εὐρω-
πῆς καὶ Ἀμερικῆς.

Ὅλοι; τρώγει σταφίδι, εἰτε αὐτοῦ-
σίμ, εἰτε ἀναστωμένη μὲ ψωμί (στα-
φιδόψωμο), εἰτε μὲ γλυκίσματα εἶναι ὁ
καλύτερος φίλος τῆς καρδίας; εἰδοὶ ἐ-
νισχύει τὴν Ἑλληνικὴν Οἰκονομίαν διὰ
τοῦ περιτορισμοῦ τῆς ἐξαγωγῆς συναλ-
λάγματος διὰ ξηροῦ; καρπῶν; πολυτε-
λείας, καὶ εἰσοῦ γίνεται ἀφορμὴ εὐθη-
νίας τοῦ βίου καὶ βελτιώσεως τῆς
δημοσίας καὶ ἰδιωτικῆς οἰκονομίας.

Οἱ κ. κ. Ν. Κοϊλλῆς καὶ Υἱοὶ ἔχουν
διανομὴν παρακαταθήκην καὶ ἀρμητῆρια
ἐν Θεσσαλονικῇ καὶ εἰς τὰς μεγαλυτέ-
ρας Μακεδονικὰς πόλεις.

ΣΙΑ ΔΑΡΟ ΜΟΙ ΕΛΛΗΝ. ΚΡΑΤΟΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Οἱ Σιδηροδρομοὶ τοῦ Ἑλλήν. Κρά-
τος; προκη; ὄσσαναι προσωρικῆν με-
σοστικῆν δημοποσίαν εἰς τὰ γραφεῖα
τῆς γενικῆς ἀπαθῆμης ὑλικῶν τῆν 29
λήγοντας ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὠραν
10 π.μ. διὰ τὴν διὰ διανομῶν μεταφο-
ρῶν εἰς Σαλακίῃν τρηματικῶς διαφό-
ρων ὑλικῶν μὴ υπερβινῶντων ποσῶν
50 τόντους ὡ; καὶ μεταφορῆς 30 τόν-
των γὰρ εἰς τὸν ἕν ἢ τὸν ἄλλο.
Ἐπιτιμὸι ὄσσαναι συγ-
γραφῆς ὑποχρεώσεων ἐξοφλοῦνται κα-
ταεθῆμῶν εἰς τὸ γραφεῖον τῆς ὡ, α-
νω ὑπηρεσίας ἐνθα οἱ βουλοῦμενοι δὲ-
κασται νὰ λαμβάνωσι γνώσιν καθ' ἐ-
κείσῃν ἀπὸ τῆς 1—6 π.μ.
(Ἐκ τῆς Δευθουσίας)

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΔΙΚΗΓΩΡΩΝ

Κυλοῦνται οἱ κ.κ. Δικηγῶροι εἰς σπ-



ΜΙΑ ΒΟΛΤΑ ΣΤΗΣ ΤΑΒΕΡΝΗΣ

ΣΤΑ 'ΝΕΑ ΚΟΥΤΣΟΥΡΑ,,

ΤΟ ΜΠΟΥΖΟΥΚΙ ΚΑΙ Η ΣΠΛΗΝΕΣ

Είς την οικιακή μαθίνα: κανείς πολ-
λα πράγματα. Είναι ένα μέγα σχολεί-
ον, από το όποιον άλλοι απορροτούν
μυθισμοί, γέλασμα οιά την κοινότητα,
και άλλο απογίνονται. Ο ιδιοκτήτης
της ταβέρνας «Τά Νεα Κούτσουρα»,
δικαιην όποιαν ό λόγος στυμρα, υπήρ-
ξε από τους πρώτους. Καπο ο νεανικό
παραπτώμα, μια νεανική έρμη τον ή-
σάγγεσε πίσω άνω τα κάγκελα της φυ-
λακής, για κόμπασα χρονάκια. Αντί-
σμως να ήξη εκει την εκάπτα του δικ-
ταίου, κατά την γνωστήν έκφραση
των συλλυκων, επεδίθη εις την εκπα-
θείαν της μαγειρικής και του μπουζου-
κιού. Ήθεσ απέδθη και εις τά δύο πε-
ρίμα. Και όταν ασέπας την ποιηγή

λέ ε'όπκοτράπτοντα μπαζιζάνια σπέρη,
τό θυγαίον του, το ακριππο σερβίτσιο
του. Και ή αυλή της μάναρας, καλο-
στομαμένη, άνθουμένη, πλούσια σισαγια
γυμνήη, παρίγα: εις τον πελάτην ει-
γάριστον οιαμόνην κατά τάς Οερικας νό
κτας.

Βοηθούτης της μανίας, ή όποια εις
πλευστάια χρόνια καταλαβε τον καλον
λενόμενον κόσμον των Άθηνων, να
σπιπιά εις τις τικαριες, βερυθούε τα
μεγάλα ενουοογεία μέ το κοσμοπολιτι-
κον γρημα—ήδη εις όλα τα γιωγία
σικά—λάτη και μήκη—ό Τάσος είλα
την ταβερνα του να γινεται το κέντρον
του κομφοτέρου άθηναικού κερμου. Σή-
μαρα οίγεται, γυμνασά επί στρογγυλία.



'Υπόχουν και «κοσμικες» ταβίνας, εις τάς όποιας σπυγάζη δε-
κετες γυ ναιόκασμος.

Υπάρχουν και «κοσμικές» ταβίσινες, εις τας οποίας συγγράζει δοκίμιον γυ ναικόκοσμος.

ου και ηλθε η δειξ να πορευση τη βαρβαρική κληρονομική πορεία, που του εχώριζε από την κοινωνία, έφερε μαζί του εις την νέαν του επανόρθωσιν εις τον κοινωνικόν βίον δύο έρσύνια, με τή ύποψιν ήσαντες κάλλιστα να πορευοί σθετα της ζωής. Ανθρώπος εξυπνός και ηλίθιστος γυναρξίων τα πράγματα—είπακε οποιόν μίγα σχολείον είναι ή φυλάκη—στην πορεία να πύνα γυμναστική του αυτά ερσύνια. Εις το πορμα της οδοῦ Ἀριστοτελους, άκρίθως και εις την συμβολήν της με την όσον Ἀγίου Μαρκεττου, υπήρχε μία μανδύρα. Ὁ Τάσος—αυτὸ είναι τὸ γινώσκον τοῦ ιδιοκτήτου της ταβίσινος—επέπεσε να την ενοικιάσει, ν' ανεγείρει ενά σκηνίον να παρκαρμα και να πείσει σε κερμα γονιά της τὸ μαγαζιέρι του. Δεν παρήλθε πολλὸς καιρός και ή παραγκλιστική πλάκη, το μπουζουκι στο φουδρον και το σπληνάντερο του Τάσου καταστήσαν περισημα σ' ἄλλη τη γύρω συνοικία. Και περ στέτερο απ' αυτὰ το μπουζουκι του. Ἴπποος δὲν έχει ακοίμα, τον Τάσο να παίξει το περιφρονήμιον αυτο έργατο, εν εν αγνι ιδία τι θά πη γλύκη, μαγαζιά, έκαστα... μουσική. Κάτω από τα σκαπυλά του η γροθιά κέρματων σποή, κλίμα, γείου, ένθουσιάζουν, ήουε κόν όσον ήτο η παρκαρμα ν' αυξήνη καθήκοντος, εν λάκη κερμα υπ' οφει του εις μία άλλη αρχή του Τάσου είναι ή απόλυτη, ή ανεπρόθετος καθήκοντος του και ή μανία του να εκλεγή το καλύτερο πράγμα της αγοράς. Είπα, λοιπόν, εν σὲ άριστοκρατικώτατα εντοσύνια των Ἀθηναίων μπορείτε να ερωτε σήματα τὸ φουδρον του Ἰάσου, σ' ένθουσι του γάλακτος, το του σκερο γουρβάντουλο. Μαζύ με την αυξήσι της σολακτικής ημερας και ο καλύτερος σκερο του καταστήματος. Ὅτι εκερδίζε από τη δουλειά του ο Ἰάσος, τὸ ερωτεν πίσω στο μαγαζιά. Κατ' ένθουσι τον τρέπον, τὸ τὸλινον παρκαρμα έγει μεταβληθῆ, ήμερα σὲ κομώτατο περιστασιον, με τὸ παρκαρμα α του, τὸ μαρκαρματάρικου του, από έγγώριον ύψοςμα, τη σήμα του, τὸ μαγαζιέρι του

την ημεραν των ὑποίων καθορίζει αυτος, αναλόγως των σήματων που προκαίται νά παραθέσει. Διότι, ιδιότροπος, όπως και εις τὸ στήμα του μπουζουκιου, δὲν έννοσε νά υποσχεθῆ την καρμαρματάρικη παραγκλιστική, εν εν δὲν έγη εκερδιστική την εκλεκτηκότητα των σήματων. Ὁ Τάσος δὲν σκεδίζε, οτι του τύχη. Μαρκηλκίς σ' όλα του, είναι περιστέμιο στην κουζίνα του. Τὰ παρκαρμα γυμναστικά βράδου, όπως και τὰ κερμαθ ήμερα, εν είναι διόλου περιεργον να ιστα γύρω από τα τραπέζια της απόκιντης



Μετά την ημερομηνία
ταβίσινος κυρία: με έρώμενος τουαλκότη, κυρίου με σμάκι, να σουπάρουν. Ένα γλέντι σήμερα, για να είναι τέλειον, πρέπει να έγη ως κατακλείδα το σουπάρημα σὲ μια από τις κλες ταβίσινες, που είναι σκαρμαρμαίνεις σε διάφορα σημεία των Ἀθηναίων, και τις όποιες. Οκ εὲς προουσιάζουμε εν συνεγεία. Έτσι ενά βράδυ, οι λίγες απόλοι κη πελάται του Τάσου είδαν μετ' από τις πρωτογωνιόστρες του μουσικού μαρκαρματάρου, εν συνοδεία φίλων της, να

κατεστρωθεν ἄλλα τα οίκοδομήματα της αγοράς, ειχνη ως αποτίλματα της ανακαλύψης ενος σπουδασιώτατου μνημειου της λαοκρατίας, της περιφώνου Βιβλικήκης του Ἀθριανου.

Η ΑΝΑΚΑΛΥΨΙΣ

Εισερχόμετοι εις την εδον Αιόλου και άκρίθως εις τὸ σημείον εκείνο, κατὰ τὸ όποιον αυτη διασταυρωθαι με την εδον Ἀθριανου, διακρίνουμεν προς τὸ άριστερον μέρος σκεδν μετὰ μαρμαρινων κίονων, στήλοισιμένων επί τοίχου μαύρου εν της πολυκαιρίας. Ἡ σκεδν αυτη αποτελεί την λεγομένην Σκεδν του Ἀθριανου, τὸ έξωτερικόν δηλαδή προούλιον της περιφώνου Βιβλικήκης, η δε τοίχος ήπορεί τὸ έξωτερικον τείχος του ίδιου κερμαθου.

Τὰ ερειπια ταυτα ήσαν ανέκαθεν γνωστά εις τους αρχαιολόγους, οι όποιοι προ της ημερομηνίας του 1885 είχαν καταρίνει εις πολλαπλας μελέτας, χωρίς να καταλήξουν εις συμπέρασμα. Ἦτο ήδη γνωστόν ήτι εις τὸ εσωτερικόν της εκ παραπηγμάτων άγρορας υπήρχον και άλλα ερειπια. Οι αρχαιολόγοι δὲν ήτα δυνατόν να γνωρίζουν εν και κατα πόσον τα ερειπια ταυτα είχαν σήσιον προς τὸ τείχος εκείνο της οδοῦ Αιόλου. Ὅπως ήπορετε έγένοντο ήργασια χωρίς κατέν θετικόν συμπέρασμα.

Οι αρχαιολόγοι είχαν ζητήσει απο

γορεύ, σὲ στήμα ένθουσι σκεδν που είχα την προίλευσιν του από το απόσταγμα ξυθής σταρωλής της Ἀτακής, πάνω στο τραπέζι, μεταλλάκουσα ποτήρια, πιάτα, κερμακλεις, μαγαζιερμου να σὲ στυλική κερμαθία. Αυτό όμως είναι μετ' εξαίρετική περίπτωση. Γιατί, όπως ο Τάσος δὲν παίξει μπουζουκι, παρότι εν αυτὸς ήλη, εναν τον πύνη το μερακι, έτσι εν ενταρπει να μεταλλάκται το μαγαζιά του εις συνέλευον Κορυβάντων. Είναι και αυτο μια από τις ιδιόστρες του ιδιοκτήτου της ταβίσινος εν ενΝία Κούτσουρα. Γιατί έτσι έρωτάει το μαγαζιά του.

Γ. ΓΚΑΓΚΑΡΗΣ

ΓΡΑΜΜΟΦΩΝΑ

(Τὰ γνήσια ὀρθοφωνικά)

ΔΙΣΚΟΙ

(Ἡλεκτρικοὶ)



"His Master's Voice"

ΤΑ ΜΟΝΑ

βραβευθέντα εἰς ὅλας τὰς Διεθνεῖς Ἐκθέσεις μὲ τὸν χαρακτηρισμὸν

ΑΠΑΡΑΜΙΛΛΑ

ΔΡΧ. 2.500 - 4.000

Κεντρικὰ πρατήρια:

ΑΘΗΝΑΙ | **ΣΤΑΔΙΟΥ 3**
ΝΟΥΣΣΕΒΙΑΝΝΗ & ΣΥΝΕΤΟΥ Σταδίου 64

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ **ΝΟΤΑΡΑ 53Γ**

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Σαλὸν «His Master's Voice»
Ταίμισκῆ 22

ΠΑΤΡΑΙ, Σαλὸν «His Master's Voice» Ματ-
ζῶνος 69

ΒΟΛΟΣ, Γεράσιμος Α. Φλωριάς

ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ (ΚΡΗΤΗΣ) Χατζηδάκις, Γαλιέ-
νης καὶ Σία

ΙΩΑΝΝΙΝΑ, Γ. Ε. Ράδος καὶ Σία

ΛΑΜΙΑ, Ἀθηνάσιος Γιαννοῦκος

ΛΑΡΙΣΣΑ, Ν. Ὠρολογόπουλος

ΜΥΤΙΛΗΝΗ, Π. Περέλῆς καὶ Υἱός

ΤΡΙΠΟΛΙΣ, Σωτ. Ι. Μητρόπουλος

ΓΡΑΜΜΟΦΩΝΑ

(Γά γνήσια ορθοφωνικά)

ΔΙΣΚΟΙ

(Ηλεκτρικοί)



"His Master's Voice"

ΤΑ ΜΟΝΑ

βραβεύονται εις όλας τὰς Διεθνείς Έκθεσεις με τὸν χαρακτηρισμὸν

ΑΠΑΡΑΜΙΛΛΑ

ΑΠΟ ΔΡΧ. 2.500 - 40.000

Κεντρικά πρατήρια:

ΑΘΗΝΑΙ | ΣΤΑΔΙΟΥ 3
| ΚΟΥΤΣΙΑΝΝΗ & ΧΡΗΣΤΟΥ Σταδίου 64

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ, ΝΟΤΑΡΑ 53Γ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, Σαλόν «His Master's Voice»

Τεμπουκλή 22

**ΓΡΑΜΜΟΦΩΝΑ
ΓΝΗΣΙΑ ΟΡΘΟΦΩΝΙΚΑ**

**ΔΙΣΚΟΙ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΙ**

*Με τους μεγαλειότερους καλλιτέχνες
του κόσμου*

ΤΗΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΦΗΜΗΣ ΜΑΡΚΑΣ



HIS MASTER'S VOICE

ΤΑ ΜΟΝΑ

**ΒΡΑΒΕΥΘΕΝΤΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΕΘΝΗ ΕΚΘΕΣΙΝ
ΤΗΣ ΒΙΕΝΝΗΣ ΜΕ ΤΟΝ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΜΟΝ**

ΑΠΑΡΑΜΙΛΛΑ

ΝΕΟΙ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΔΙΣΚΟΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΙ

*Όπερέτες, Καντάδες,
Δημώδη, Λαϊκά, Κωμικά κτλ.*

ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΠΡΑΤΗΡΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ: Σταδίου 22 και 64

ΘΕΣΣΟΝΙΚΗ: Τσαμισακή 22

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: Νοταρά 33γ

ΠΑΤΡΑΙ: Μαζώνος 69

ΜΕ ΤΟΥΣ ΑΙΧΜΑΛΩΤΟΥΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΜΥΡΝΗΝ
ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΑΦΟΥ ΠΑΡΕΛΑΒΟΝ ΤΟΥΣ ΙΔΙΚΟΥΣ ΤΩΝ
ΗΡΗΘΗΣΑΝ ΝΑ ΠΑΡΑΔΩΣΟΥΝ ΤΟΥΣ ΙΔΙΚΟΥΣ ΜΑΣ
ΤΗΝ ΕΡΗΜΩΣΙΝ ΤΩΝ ΒΟΥΡΛΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΜΥΡΝΗΣ
ΠΑΡΗΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΚΗΣ ΑΤΙΜΙΑΣ
ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΑΠΕΣΤΑΛΜΕΝΟΥ ΤΟΥ 'ΕΜΠΡΟΣ,

Αρχή το βράδυ του προπερασμένου
Βαδύτου 17ης Μαρτίου, το επίτακτον ά-
ψήφιστον «Επίστεύσιος Καβουνίδης» με
145 Τουρκοίς πολιτικούς αιχμαλώτους, ά-
νακτιστούς πολέμοι, και 14 αξιωματικούς
Σηιά, και θύλασσις, απέπλεον από τον
Μήλον. Είς το ίδιον αγκυροβόλιον επέβηκε
και ή επίτακτη της ανταλλαγής των αιχ-
μαλώτων, απεπερασμένη άπο τους κ. κ. Δ.
Λίντζε, λοχαγόν, ισταρον του Βουρλού
Σταυρού της Σουηδίας, Αλθέστον Ρύ-
ζην μηχανικόν, Β. Τοιχόπουλον υψι-
στον, Ν. Κεντρωτήν ανθυπολοχαγόν και
τους βοηθούς νοσοκόμους Τσ. Παλαιδην
και Χ. Καραγιάννην.

Από τον Πειραιά το αγκυροβόλιον κα-
τηρήθη εις Μήλον, όπου προσελάβομεν
έτις 517 πολιτικούς αιχμαλώτους και
έκείθεν απεπερασμένη την εσπέραν της
Κυριακής διά τή Βουρλά της Μικρασίας.

Κατά τον διάπλοον πλείστοι των αιχμα-
λωτων είχαν συγκεντρωθή εις τή κατί-
στρωμα, όπου ηρχισαν να χορεύουν υπό
την ήγησιν ενός μουσικόνου μουζουκιστού, με
ταξά δέ αυτών και ένας με τό πόδι και-
μένα.

ΒΡΑΔΥΝΗ ΠΡΟΣΕΥΧΗ

Τό ίδιο βράδυ, ποιόν ακόμη εγκαταλεί-
ψομεν τό ωραίο νησί του Αιγαίου, ακού-
με αφηνής με ή φωνή να σηκώνεται από
την ποιότητα του καθαριού. Σε λίγο άντή-
χησε άλλην άλλην φωνή να ήρχεται από με-
κρύτερα και να απλώνεται στην ησυχία
του θαλάσσιου.

Ήτο ο γόγγυς του ιδιού μας πλοίου,
που εξαγνε την βραδυνή προσευχή του
και ο γόγγυς της «Προποντίδος» που μας

τιον αγκυροβόλουσμε εις τό λοιμοεισα-
τήριον των Βουρλών. Αραξάμε και επε-
ριμένταμε. Μόλις δε κατά τό μεσημέρι έ-
δωκε να έλθη μία θενζινάκτος με τον
διευθυντήν του κοινοκαθηγητήριου και λίγο
αργότερα μία θύλα με τον αντιπυραγμα-
τάχην Σουρτζιάν θένη, αυτών που πρώ-
τος εμπαξεν εις την Σμυρνήν με τό τάγμα
του την δυσούριον ήμεραν της 27ης Αυ-
γούστου.

Ο Σουρτζιάν θένης έγινε δεκτός από
τους έπιβάτας μας με ζητωκραυγές, αδυ-
νατες στην άσχη, αλλά σιγα σιγα πιο θαο-
σεπές, ως που οι Τουρκοί έπαυσαν θα-
θαίεις αναπνοές για να φωνάζουν δυνατά.
"Ένας τομηροδέσπος έσήλωσε τη φωνή
πειό ψημά :

— Γιασασίν Κεμάλ !

Αυτό όμοις τίποτε δεν ήταν ποσοστά
στην προσβολή που μας έκανε μετά ο Σου-
ρτζιάν και που δεν την έπεριμένα κανείς.
Δεν έδιότισσε καθόλου και σαν να εκανε
κάτι άπλο, τυπικό, διάβαξε να καταβά-
σασσε την σιμα από την ποιότητα
την σημαία που λίγους μηνες πριν δεν
θαγε τό θαλάσσιον άντικραση.

Είδα τον πλοίαρχο να αλλάζει όψη και
να ταράζεται, όπως δεν έγινε στην πει-
κρήση στήριξη της προχθισίνης θαλασσο-
ταραχής. Και όμως η σημαία έκασέθηκε,
χωρίς κανείς να μπορούση να διαμαρτυρη-
θή και ο Σουρτζιάν θένης με θήρα στα-
θεά υψιπέσσον έπασαράσσε πούε την
τραπέζαριον όπου είχαν συγκεντρωθή οι
Τουρκοί αξιωματικοί.

ΠΡΩΤΗΣ ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ

Ή πρώτη φοράς που έδγηκε από τό

πρω με τό όποιον ζητού, πλιότερον, Αγκυ-
ροβόλων και τα τους πλοία έχουν σκάσει
σώε, το μισοι όπου έχουν τοποθετηθή αι τερ-
πύλας κανείς όν τό γνωρίζει, γι' αυτό και
πυροσώσε με προσοχήν, αν και δεν έχει
άκμή ήμεραιοθή ο κρησάτηςος σκάτος.

Ένα παλαιόν, με τό όψη του πλοιογού
εις την κρησάτην του καταστροφής της πλώρης,
δέν ήρχισε πούε να φωνή από τό Καστελλάκι,
τό έξωτερόν της Σμυρνης φρουριον.

Κάπως παλαιόν, το θέλωμε καθαριότε-
ρα, και ο πλοιογός έλαχεν άλλο ένα ση-
μα που έχει σήμαση εν τω μεταξύ. Παρη-
τηρή λίγω άκόμη με τό κύμα του και εις
τάξαι :

— Κούτες !

Εγώ μου να ιδώ την ήλικην, και' άστή
είγα σταματήση από πολλού άκείθως έπανω
εις τό κήλας που αοχνην ο ιδικός μας ελίς.

Εν τω μεταξύ έχει πληρώσει ακριβή
πλοιογός του πλοιογού, και όταν έπανε σι-
μά μες θέλωμε τον κυβερνήτην εις την ή-
φουαν να φωνάζη αρχή, απελητήσσε, με από
τους χερσοβόλους.

— Τι διάβολο κάνει αυτός ο καπετάνιος
εας, όν θέλει να έπασσε πάνω από της
τοπιλίης ; Ήρσσε να μες πρεμύνη.

Εγώ καθ' όλην την διάρκειαν αυτής της
σχημής έμεινα εντελής έπαθης, και νομίζω
μάλλον ότι εγώσσε εις θέσει των συντα-
ταθιστών μου για τους σκοπούς που είχαν εκ-
σκάσει. Μά την άλλην, ήταν στήν γαλί-
στ' άσχη την οσκα, τόσσε ήλι, έλεμύς
σόν κρασην κούσσετη της θάλασσας, εσσε
όμοια ή Σμύρνη που αοχνην να διακινείται
εις το έδα; τή κήλου, άντικύ και, άσσε
μου ήταν άσύντηον να εντελευθώ την κατα-
στροφην μεσα εις αυτό τό έλεγθισμα της
χαρής. Είχα θεθείς, ότι για τίποτε μίση
θέ γυα, και όταν αποδέσθεθη η πρώτη

οσκα εις την νεοσσην τή άτμοπλοίου, με τα
όισσσε εις τα μάτια, παρατρωών με άφρατον
θλήθην τήν ερημωθισσαν θισιλίδη της Γω-
νίας.

Ήτο εις τα μεγαλοερετη εκείνη, αλάτια
που εσκήωνοντο υπερήρανα εις την προκυ-
μάτην, με τα κατάλευκα μαρμαρα και τα λα-
μποα του ή κούσταλλας; Ήτο εις το Σπόσσιγκ
Κλοούμ, τα μεγάλα καρενάια, το Σπίσι του
Στρατιώτου, ο κολλεσος του Κρόμο Πάλας,
τό ήκρη Φώτη, τελείως κατακαυθέντα ;
Ήποτε εσσε και τα ερείτια, όσσε ήγος από
όλα αυτά. Παντού καταστροφή και ερήμωσις,
πικρού σωου; άλλο καπνισμένε; πέτρης και
εσσοί άσείσσοτοι και εσσιτα μισογκρεμισμένα
και θισιδοζούκοι που περιούσσοται πάντο-
πλοι όσσαν φύλακες των φανταστικώ αυτών
θισαυρών που άποταλούν στήριον έλδούθησσην
την Άνατολήν.

Τό σάισ, όταν άπλωθη και το σκατίε
της νότιας και άνω εις άσσην την μαυρίαν
που κρησσε πεινώσσε ή φωτιά, ήνε άκρητη
παιον πέθου ή όσα της εσσοχισμένης αι-
της πλοιογός; Εκεί όπου πούε απλημα-
ρσσε τό σάισ και αυτανάκλωσσε καθόσσετη,
και έλαχεν κούσταλλη και ο κόμοις ήλιν
του με κατασσομένης; ποτα αυτο τό τάξαι
της Μικρασιατικής πρωτεύουσης, τόσα δια-
λευσε το σκατίε, ή τοια κ και ή σιγή, εις
κατασσομένη μινάμα από τον θάσον θηματι-
σσην κανόν; Τούρκου γασσοφόλου, που
εσσοσσεται πάντοπλοι, πρέβου; όμοις εις κά-
θε άγνωσσην η γονο δικαστην που όα εσσο-
χισσε μισοσά του.

Τα μόνα φώτα που φάνοται εις όλην κή
την τήν κήλαση, έρχοται από μακρού ; ει-
νε των τελευταίων σπικόν της Τουρκοικής
σσοσικής, και του Καστελλάτου. Εκεί, ή φω-
τιά δέν έχει άπλωθη τα άσσηγά στήματά
της, και εσ' μ' ός ή πόλις ήνε έλιγώσσερον
κατασσομένη. Ασσοτίτα μάλλον, σκασινα
δου μεγάλου; ήλεκτροκούς λακασήρας ήώ
σσην κρηματωσσοσσην αλλήλας και σλοούθη
την αυση, που σόζοται και λιτωσσογού α
π' Τούρκους.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΡΙΝ

Είς τήν 10 τή πρωή της Κυριακής θέλωμε
να μες έσσοκα να κατακαυθέντα από την προ-
εσση, εις το άσσηπλοισση. Ήπιδούσσην έσο
κατίε του λυτωσσογού και έσση άνθής
έπλω μες σίπασ εσς ήγος, έντελή, από την
λεμυσσην να πάσσε τον τσοφιδότην για να
φωτισση όση του χρεούσσεται, δίσσε πιδούθη
να μενόμε άκμή όλην; ήμεις.
Τόσα απαδέσσοται, καλά και εις τή